

BOCHOR REAK 14AK AṬHWAR

Onor

Kristre aḍi manotan ḍularia Go-Baba, boeha-miserako- jotoko Jisu maran

Teheñ do bochor reak miť gel ponak aṭhwar kana. Teheñak Bhage Sombat do, abo sanamko Bhage Sombat porcar ren cela hoyok reak sandese emabon kana. Jisu do Preritko bar hor kate, Bhage Sombat porcar kami laḡite kolletkoa. Jisui meneť kana; “Sarige phosol do ḍhergea, menkhan kamiyako doko thoragea. Onate phosolren maľik then nehõrok’pe, jemon uni do ac’ak’ phosol samtao laḡit’ hore kolko.” Noa katha noageye bujha u ocokeť bona je gadel horko do niť hõ, suluk, boge ar saridak nam laḡite tetañetkoa ar Probhu Jisu do, abo sanamko Uniren Bhage Sombat porcarren dutkobn hoyoka. Miť-miť isa boeha-misera do, mission kami reak bhar menak taea.

Dela bon kulikma:

Cet in do mission kamire calak laḡitin sapraogea?

Cet in do jion reak duk-kosto taken tuluc, nijak jion hotete Bhage Sombatin jahireť kana?

Cet in do, sulukren dut hoyok laḡitin sapraogea?

Cet in do, mission kamire ti hatin laḡitin sapraogea?

Pahil Pať

Isaias nabiak puťhi khon tehenak pahil pať

Isaias 66:10-14

Ape okoe Jerusalempa dularet’ ape do uni tuluc’ raskak’pe, ar uni iate hulask’pe; ape okoe uni iatepe dukok’kan ape do uni tuluc’ raskak’pe. [11] Ape do nunuipa ar bik’pe Jerusalem reak’ baskin khon asambheř oðokok’ kan bhalai reak’ jomkate tirpitok’pe. [12] Probhu Isore meneda, “In do uni sec’ gađa dak’ leka bhalaiyin atu ocoya, ar boḡan horren jatrenkoak’ dhon-durib do uni then banbaşı leka atu hijuk’a. Ape do nonkan bale gidra lekape hoyok’a ape dope nunuiya ar dandarepe hekok’a ar hoborrepe cerec’ ocoka. [13] Gogo cet’leka ac’ren hoponak’ jiwiye rarejtae onkage jiwi rarec’ in emapea; ar ape do Jerusalemre jiwi rarec’pe nama.” [14] Noako nelte apeak’ ontor do raskak’tapea ar ape do ghas leakagepe hara rakabok’a. Probhu Isorren guti do uniyak’ dareko nel nama, ar uniren bairiko do uniyak’ edreko nela.

Noage Probhuak katha do.

Seren Ruarok Orhe

Coran: E goťa pirthimirenko, hohoate Probhu sarhaoepe.

1. E goťa pirthimirenko, hohoate Probhu sarhaoepe.

Uniak nutum reak thonok orheyaepa.

Apeak sarhaokote Uni mahimawaepe.

Isor metaepe: “Amak kamiko do heran botorankga.”

2. Goṭa pirthimirenko do amko ḍobokama.
Sereṇamako ar Amaḱ n̄utumko orh̄ēytama.
Dela, heḱkate Isorak̄ haharawakko n̄elpe,
One manwa hoponko talareye purauakat̄.

3. Uni do jalapuri, rohoṛ ote hoeocokeda,
Gaḍa do ot ottegeko ḍārā paromkeda,
Delabon, unirebon hās-hulasok̄ma.
Okoe acáḱ ḍarete jaejuge rajokkan.

4. Dela hijuk̄pe, E ape bothoraekan sanamko,
Uni do inák̄ jiwi laḡit̄ cet̄ cet̄e cekawakat̄, onan̄ laiapea.
Isore sarhaok̄ma, one Uni Inák̄ aroj bae bad gidilettin̄
Ar ban̄ do acáḱ dulart̄eye ṭontaocoleḍin̄.

Dosar Paṭ

Galathiko laḡit̄ ciṭhi khonak̄ teheṇak̄ Dosar Paṭ

Galathiko 6:14-18

Probhu Jisu Maṣiyak̄'urus chaḍa ar cet̄'te hō jemon aloṇ sarhaok̄'ma. Noa urus hotetege dharti do in̄ then goc̄'gea ar in̄ hō dharti thenin̄ goc̄'gea. [15] Khatna ar bin khatna do cet̄'porhoge banuk̄'a, menkhan maran̄ katha do hoyok̄' kana Maṣi hotete nāwā sirjonge. [16] Okoe hoṛ noa an̄ lekateko calak̄'kan onkore, metak̄'me Isorren saṛi Israelko uni do suluk ar māyāe dan akoma. [17] Muḱat̄'reṇ menkea, okoe hō aloko duk ocoyin̄ma, ente Jisuak̄'ghal dagko reak̄'cinḡakoge inák̄'hoṛmoreṇ asen baṛayedā. [18] E boehako, aboren Probhu Jisu Maṣiyak̄'daya apeak̄'ontorre tahē akan taheṇma. Amen.

Noage Probhuak̄ Katha do.

Sarhao Aran̄

Alleluia!

Kristak̄ suluk̄-nirai do apeak̄ ontorre rajok̄ma:

Kristak̄ katha do aseḱ taseḱ baṛe apere tambhaok̄ma.

Alleluia!

BHAGE SOMBAT

Sonot Lukase olakaṭ̄ leka Bhage Sombat

Luk 10:1-12, 17-20

Ona tayom Probhu Jisu do arhō eaegel celako porcar kami kolko laḡit̄'e bachaoket̄'koa. Ar ac̄' do okako ato ar jaegakote calak̄'laḡit̄'e goṭa akat̄' tahēkan, onako jaega calak̄'lahare uni do babar hoṛkateye kolkat̄'koa. [2] Are metat̄'koa, "Saṛige phosol do ḍhergea, menkhan kamiyaḱo

doko thoŕagea. Onate phosolren maľik then nehõrok'pe, jemon uni do ac'ak' phosol samtao laġit' hoŕe kolko. [3] Do calak'pe; in do hundarko talare bhiđi hoponko lekań kolet'pea. [4] Taka reak' thaľak', khuti se panahi hõ sońgete alope idijona, ar horkore okoe hõ alope joharakoa. [5] Ar jãhãtak' oraķ' tegepe bolok' paľil do menpe, 'noa gharońjrenko suluk apema.' [6] Ar suluke kusiyak'kan jãhãe hoŕ onđe menae khan enđekhan apeak' suluk do unire tahena, menkhan jãhãe onkanko bańuk'ko khan enđekhan apeak' suluk do aperege ruar hijuk'a. [7] Ona oraķ'rege tahenpe ar okako emape onage jompe, ente okoeje kańikan uni do ac'ak' kuŕaĩ nam lek kanae. Ar mit' oraķ' baġikate etaķ' oraķ'te alope calak'a. [8] "Jãhã atotepe bolok're ar onđenko hoŕko atańlepere onko okako jom ocope onage jompe. [9] Ar ona atoren ruak' hasok'kan hoŕko bogekope ar laĩyakope, 'Isorak' raj do ape then sorakana.' [10] Menkhan jãhã atotepe senlenre ar onđenko hoŕ bako atańpe enđekhan ona ato reak' kulhikore senkate noa katha menpe, [11] 'ape ato reak' jańgare laťkao akawat'le dhuŕi do ape uparteľe muchau oťokak' kana. Enrehõ bađaekak'pe, Isorak' raj do sorakana.' [12] Inin metapekana, bicar dinre ona ato reak' khon Sodom nagraha reak'ge boron đher sahaok'a.

Ado onko eaegel celako do raķate ruar hec'kateko metadea, "E Probhu Isor, amak' nutumle nutem' khangē bhutko hõ aleak' kathako ańjomet' kana." [18] Jisui metat'koa, "Soetan do serma khon bijli leka nurok'kaniń nel akadea. [19] Nelpe, in do bin ar kidińko cetanre lebedok' reak' daŕe, ar aperiń baĩri Soetanak' sanam lekan daŕe cetanre hõ ektiariń em akat'pea. Onate jãhãnak'tege ohope hańlena. [20] Menkhan bhutko apeak' kathako ańjomet'kante alope raķak'a, bickom sermare apeak' nutum ol carhao akan iate huľasok'pe."

Noage Probhuak Jisuaķ Bhage Sombat do.

Dhorom Galmarao

Kristre ađi manotan đulaŕia Go-Baba, boeha-miserako- jotoko Jisu marań

Probhu Jisu do eaegel celako Bhage Sombat porcar kańi laġite kolkeťkoa. Uni do bar hoŕ kate- Bhage Sombat porcar, rugiko bogeko ar Uniak' hijuk' reak' saprao laġite kol lahakeťkoa. Mission kańi do itihās reak' ghoťna do bań kana menkhan mission do niť hõ, abo sanamko Kathai arańabon kana. Niare nelok' kana je Uni do ceť leka sadharon hoŕko, marań mission kańi laġite bachaoeťkoa. Teheńak' Bhage Sombat do, saprao, Isorre paťiau doho, Uniak' hukum bataore daŕe ar Atmateak' jitkarre raķa babotre galmaraoe emabon kana.

1. MISSION KAՒI DO SANAM HOŔAĶ KAՒI KANA-MIT' HOŔAĶ DO BAՒ

"Ar ac' do okako ato ar jaegakote calak' laġit'e goťa akat' tahẽkan, onako jaega calak' lahare uni do babar hoŕkateje kolkat'koa" (Lk 10:1).

Probhu Jisu do eaegel-bar hoŕko, babar hoŕ kate- Bhage Sombat porcar laġite kolkeťkoa. Mission kańi ar dhorom porcar kańi do eken mit' hoŕ hotete do bańge puraua. Noa do eken sistar-phadarkoaķ kańi do bań kana menkhan mit'-mit' isaĩ boeha-miserakoak' kańi kana. Mission kańi do tisge mit' hoŕ hotete do bań purauka. Mission kańi reak' lahanti do dolre kańi hotete nel namoka. Mission kańi do- dol hotete puraute usaŕate pasnao kana. Dukre-raķare, daŕere- nijorre, huľasre- santaore- mit' jhomokte țaram ĵaruŕ tabona. Muķa naĩ do Arronaķ ĵaruŕ paŕaoadea, Paulus do Barnabasak' ĵaruŕ paŕaoadea ar Probhu Jisu hõ, Aĉren Preritko hotete, Aĉak' porcar kańie purauet' kana. Mission kańi do dol hotete purauŕe- raķa do doborok' kana, lahanti jhalkao kana ar goŕo-gopoŕo namokkana. Mission kańi do- gharonj reak' kańi kana, somajteak' kańi kana.

2. PHOSOL DO ĐHERGEA MENKHAN KAMIYAKO THORAGEA

“... phosol do đhergea, menkhan kamiyako doko thoragea” (Lk 10:2).

Probhu Jisu do noa dharti, babañcao lağıt sapraoakane nel nametkana. At ar apsor do aemage menaka menkhan kamiyako thoragea, ar onage marañ akot do! Nijak kusite raska salak- Uniak baganre kamiko do adigeke thoragea. Phador ar sistar ko thoragea ona moto katha do ban kana, menkhan ona sao-saote Isorre patiau hor ho ko thoragea. Cet am ar in do noa katha men lağıtbon sapraoagea: “Nonde menana Probhu, kulinme.” Mission kami lağıt do- sanamko lağıt ge kami reak jaega menaka. Mission kami lağıt do- sanamkoge ti bon hatin dareyaka. Mission kamire do- sanam hor lağıtge kami menaka eken kami reak aas taken jarura. Kami reak icha begor do mission do banke lahaka. Mission kami reak hoho do joto horbon namakada menkhan Uniak aran anjomkate, Uniak baganre kami reak aas do joto horak jionre do banuka.

3. MISSION KAMI RE DO PURA PATIAU JARURA

Taka reak’ thailak’, khuti se panahi ho songete alope idijona, ar horkore okoe ho alope joharakoa (Lk 10:4).

Probhu Jisu do celako, rawalge taram lağıt neotae emako kana. Onate Probhu Jisu do menet kana, “Taka reak’ thailak’, khuti se panahi ho songete alope idijona, ar horkore okoe ho alope joharakoa”. Probhu Jisu do Ac cetanre, aas-bhorsa doho lağıte metakko kana. Noa kathate, noage bujha kana je mission do taka-paisa ar dhon-sompod reak katha do ban kana menkhan Unire pura aas-bhorsa doho reak katha kana. Isorak katha anjomte ar Uniak katha leka tarante, jarura jinisko do, Uni hotete namokgea. Mission kami do lahaka- Uniak hukum bataote. Isor do gadel horko tala khonge, aboak jarurage jiniskoe emabon kana.

4. SULUK JAHIRME-ATANLERE AR BAN ATANLERE

“Ar jahatak’ orak’tegepe bolok’ pahil do menpe, ‘noa gharonjrenko suluk apema’... ape ato reak’ jangare latkao akawat’le dhuiri do ape upartele muchau otokak’ kana. Enrehõ badaekak’pe, Isorak’ raj do sorakana” (Lk 10:5-11).

Probhu Jisu do celako suluk hatin hatin lağıte kolketkoa. Sulukko atandre ar suluk bako atandre, sulukge pasnao jarura. Bhage Sombat porcar kami do raska salakge pasnao hoyoka. Bhage Sombat do, atan horko talare, raska salak hatin jarura, bako atan horko talare hatin do ban jarura. Horko Bhage Sombat bako atanlere, ona do harao reak cinha do ban kana. Harau do Bhage Sombat porcar reak hissa kana. Harau do mission kami reak hissa kana. Abo sanamko do- raska salak Bhage Sombat porcar jarur tabona. Patiar taken do aboak lek kami kana ar jo-bahak do Uniak kami kana.

5. BABANCAORE RASKA –JITRE DO BAN

“Menkhan bhutko apeak’ kathako anjommet’kante alope raskak’a, bickom sermare apeak’ nutum ol carhao akan iate hulaskok’pe” (Lk 10:20).

Mission kami purau tayom, celako do Jisu thenko hec ruarena. Celako do mission kami puraute, kajak raskako atkarkeda cedak je unko do aema hahara kamiko udukkeda; menkhan Probhu Jisu unko sanamkoe metakkoa je “sermare apeak’ nutum ol carhao”ge marañ jitau do. Serma rajre seterokge- joto khon marañ kurai do. Mission kami do- dare do ban kana, taka-paisa do ban kana, dhon-somod do ban kana. Mission kami do nutum arjau ho ban kana. Mission kami do nijak kami purau do ban kana menkhan Isorak rajosti benao rakap kana. Mission kami reak sari jitau do- serma rajre bolokkana.

MUCAT KATHA:

Eaegel celakoak mission kami, abo sanamko noageye disa ocuetbona je mit-mit isai boeha-miserako do mission kami pasnao reak bhar menak tabona ar Uniak kamire dare do, Uni khongebon nametkana. Abo sanamko do ekla do banukbona, abo sanamko do dare chara do banukbona ar abo sanamko do raska begor do banukbona. Dela Uniak, mission kamire aboak tibon hatinma ar noa dhartige, serma bon benaoma ar Uniak rajosti do abo talare namok.

Nehor Koe

Kristre dularia Go-Baba, boeha-miserako, Isorak rajosti noa dhartire baisau do mit-mit boeha-miserawak dhorom ar lek kami kana. Abo sanamko do, Uniak mission kami lagitgebon bachao ocuakana. Uniak dular, daya-mayã ar ika-ipika hatin do- mission kami kana. Uniak dular, daya-mayã ar ika-ipika hatintege- Bhage Sombat do sanamko then seteroka. Uniak rajostire aur seterok dhacic, dela aboak jarurakko ar disom reak jarurako lagit, Probhu then bon koema. **Aboak ro ruar do:**

E Probhu, atantaleme aleak koe-nehorko do!

E dularia Jisu, ale do aleren Girjaren Gukipic, Dhorom Papa Liyo lagit'le nehorokkana, dayatamte, amak bhor dan te pereckaeme jemon Kristak marsal do acak kamireye jhalkaoma jemon sanam manwako then Isorak rajostie jahir dareak. Noa lagit' debon koema.

E Probhu, atantaleme aleak koe-nehorko do!

E dularia Jisu, ale do ale dhorom subaren ayuic aleren Bishop Baba- lagit'le nehorokkana, amak sahaj unire jhalkaome jemon uni do Bhage Sombat jahir hotete, sanamko Isorak sahaj reak umul reye ayurko ar sanamko do sarieak ko badae nam. Noa lagit' debon koema.

E Probhu, atantaleme aleak koe-nehorko do!

E dularia Jisu, ale do Isorak katharen poporcarko lagit, am thenle nehorokkana, unko do amak bhor dante pereckome jemon unko do akoge monko acur maranma, endekhan etak horko do ona nelkate onkoak porcar reak gohako patiauatakoa. Noa lagit' debon koema.

E Probhu, atantaleme aleak koe-nehorko do!

E dularia Jisu, ale do disom ren sanam calwa ar disom ayur ko lagitle nehorokkana, unko sanamko cetanre amak sahaj de jarime jemon sanamko bujhau je lahaj-jhagrate do suluk do banuka menkhan dular-dupurlar, ika-ipika rea dahar panjatege. Nia sanam disam ayurko badae nam ar Bhage Sombat hotete sapraoakan daharko panjaete, dhartire suluk pasnao. Noa lagit' debon koema.

E Probhu, atantaleme aleak koe-nehorko do!

E dularia Jisu, ale do ale atu-tolaren juan kora-kuriko lagit'le koeyet'kana, Amak daya-dular unko cetan re jhalkao ocueme jemon sanamko bujhau Kristankoak lek kami do eken Athwar girjakte do ban purak kana mente, menkhan jionre pahil jaegako emaete, jion do Isorak ti reko jimae. Noa lagit' debon koema.

E Probhu, atantaleme aleak koe-nehorko do!

E dularia Jisu, ale onko sanam isai boeha-miserako lagit'le koeyet'kana, Okoeko do baplakate begar menakko, juda-juda menakko, jaoge amak sahajte tunumkom jemon unko do Amak sahajte pereckom jemon unko do monko acur ar solho lagit pahil dhapko hatao. Noa lagit' debon koema.

E Probhu, atantaleme aleak koe-nehorko do!

E dulaṛia Jisu, ale nonḁe haḁir menakko sanam isaḁ boeha-miserako laḁit'le koeyet'kana dayatamte amak' bhor dan de emakome jemon Isorak jahir katha do ṛaska seletko ataṇte, saṛiyakko paṇjae. Noa laḁit' debon koema.

E Probhu, ataṇtaleme aleak koe-nehorko do!

Aḁyurić: E Babaṇcaoic Jisu, Amren gidṛakoak koeko de aṇjomme. Amren lekman preritko leka jion kemao ar dhorom katha porcar reak' rikiṛ mone emalem jemon ṛaska salak' jion reak' miṭ-miṭ oktere, jion reak' namuna hotete, Amak' Bhage Sombatle pasnao. Amak' dulaṛ, daya-māyā, ika-ipika pasnao hotete, dharti do nāwāge sagen ruṛok. Ini aleren Probhu Krist hotete. **Amen.**

Fr. Nicholas Besra SDB